

ПРОГРАММА ПО ЯПОНСКОМУ ЯЗЫКУ

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Общая характеристика учебного предмета «японский язык»
Примерная программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативного подхода к обучению японскому языку.

Специфика и задачи изучения данного языка заключается в необходимости приобщения учащихся к основам принципиально новой, в значительной степени отличающейся от родной языковой картине мира. В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование способности и реальной готовности студентов осуществлять иноязычное общение и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка.

К завершению обучения планируется достижение учащимися уровня подготовки по японскому языку, который дает возможность использовать иностранный язык для продолжения образования в специальных учебных заведениях и для дальнейшего самообразования.

Данный этап изучения иностранного языка характеризуется формированием элементарных коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности.

Общеучебные умения, навыки и способы деятельности
Примерная программа предусматривает формирование у учащихся общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций в направлениях, способствующих

изучению японского языка и культуры.

II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ С ПРИМЕРНЫМ РАСПРЕДЕЛЕНИЕМ

УЧЕБНЫХ ЧАСОВ ПО ТЕМАМ КУРСА

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ

Трудоемкость

(160 часов (3 академических часа в
неделю)

ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕЧИ

Моя школа/ классная комната. Школьные
принадлежности. Окружающие предметы. Счет от 1 до 100.

Приветствия.

Знакомство. Представление. Названия крупнейших стран
мира.

Моя страна. Мой родной город.

Японские загадки и песни.

Повседневные занятия. Выходной день.

Покупки. В магазине. Система счета в японском языке.

Названия крупнейших городов Японии.

Распорядок дня.

Мои увлечения. Любимые домашние животные.

Календарь. Праздники. Новый год. Мой день рождения.

Традиционные японские праздники.

Моя семья. Мои друзья.

Внешность человека. Одежда.

Времена года. Любимое время года. Погода. Климат Японии.

В гостях у японцев.

Мой дом. Моя комната.

Литературные персонажи популярных детских книг,
мультфильмов, комиксов.

Небольшие простые произведения детского фольклора:
песни, сказки, загадки.

ВИДЫ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (РЕЧЕВЫЕ УМЕНИЯ)

Говорение.

Участие в диалоге в ситуациях повседневного общения в пределах изученного языкового материала, в том числе в связи с

прочитанным или прослушанным произведением фольклора: диалог этикетного характера – уметь приветствовать и отвечать на приветствие, познакомиться, представиться, вежливо попрощаться, поздравить и поблагодарить за поздравление, извиниться;

поздравление, извиниться; диалог-расспрос – уметь расспрашивать «кто?», «что?», «когда?», «где?», «куда?»; диалог-побуждение к действию – уметь обратиться с просьбой, выразить готовность или отказ ее выполнить.

Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка (стиль общения – нейтрально-вежливый. Стиль произношения – полный или нейтральный).

Составление небольших монологических высказываний: рассказ о себе, своем друге, своей семье; описание предмета, окружающей обстановки, картинки; описание персонажей прочитанной сказки с опорой на картинку. Стиль речи – нейтрально-вежливый. Стиль произношения – полный или нейтральный.

Слушание (аудирование).

Восприятие и понимание речи учителя и собеседников в процессе диалогического общения; небольших простых сообщений; понимание основного содержания несложных сказок, рассказов, в том числе, представленных и в звукозаписи (с опорой на иллюстрации, языковую догадку). Стиль произношения – полный или нейтральный.

Чтение.

Чтение вслух небольших текстов, содержащих изученный языковой материал; соблюдение правил тонизации в словах и фразах, правильной интонации. Чтение про себя и понимание небольших текстов (содержащих только изученный материал),

а

также несложных текстов, содержащих отдельные новые слова; нахождение в тексте необходимой информации (имени главного героя, места действия). Использование двуязычного словаря учебника.

Письмо и письменная речь.

Списывание текста; выписывание из него слов, словосочетаний и предложений с соблюдением нормативного начертания знаков азбуки и изученных иероглифов. Написание с

опорой на образец поздравления, короткого личного письма.

Стиль – нейтрально-вежливый.

**ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ И НАВЫКИ
(ПРАКТИЧЕСКОЕ УСВОЕНИЕ)**

Графика и орфография.

Основные виды письменных знаков: азбука кана, иероглифы, латиница.

Две разновидности фонетической азбуки кана: хирагана и катакана.

Сферы употребления. Использование хираганы для написания служебных, знаменательных слов, для обозначения элементов формо- и словообразования (окуригана).

Употребление

катаканы для написания заимствований из иностранных языков.

Слоговой принцип строения азбуки кана. Таблица гозю:он. Слоговые ряды. Знаки нигори и ханнигори.

Обозначение на письме слогов со звонкими согласными (ряды ГА, ДЗА, ДА, БА) и ряда ПА.

Иероглифы. Виды иероглифов. Иероглифы простые и сложные. Черты и элементы иероглифа. Понятие о ключах и их функциях.

Чтение иероглифов. ОНЫ (китайские чтения) и КУНЫ (японские чтения).

Русская транскрипция. Вертикальное и горизонтальное письмо.

Правила начертания знаков.

Формы черт: прямолинейные, изогнутые, ломанные,

изогнуто-ломанные. Правописание черт. Соблюдение установленной последовательности начертания знаков. Написание знаков хираганы и катаканы. Правописание простых и сложных иероглифов (100 знаков).

Орфография.

Написание слогов со звонкими согласными и слогов ряда ПА.

Написание слогов с мягкими согласными.

Обозначение на письме удвоенных согласных.

Обозначение на письме долгих гласных. Знак долготы в словах иностранного происхождения. Обозначение долгого [О:].

Написание дифтонгов и долгого [Э:].

Правила записи по-японски русских имен и фамилий.

Правила использования окуриганы. Написание части основы, префиксов, суффиксов изменяемых частей речи.

Написание показателей тематического (ВА), винительного (О) падежей и падежа направления (Э).

Правописание числительных. Использование арабских цифр и иероглифических знаков.

Основные знаки пунктуации.

Круглая точка, кавычки, их употребление. Факультативное употребление запятой, вопросительного и восклицательного знаков.

Фонетическая сторона речи.

Фонетическая характеристика звуков японского языка в сопоставлении со звуками русского языка. Артикуляция каждого гласного и согласного в японском языке. Краткие и долгие гласные. Дифтонги. [И] и [У]. Двойные согласные. Мягкие согласные. Слогообразующий [N]. Полугласный звук [В]. Изменения согласных в сложных словах. Способы графического обозначения звуков. Русская транскрипция.

Абсолютное преобладание открытых слогов.

Отсутствие силового ударения в японском языке.

Музыкальное ударение – тонизация. Три основных тона: восходящий, нисходящий, восходяще-нисходящий.

Недопустимость замены тона силовым ударением. Одинаково

отчетливое произнесение звуков: отсутствие качественного изменения звука в японском языке, какое возникает в русском языке под влиянием силового ударения.

Тонизация в синтагме.

Членение предложений на смысловые группы.

Интонация повествовательного предложения: нисходящее движение тона.

Интонация вопросительного предложения. Специальный вопрос, содержащий вопросительное слово в составе сказуемого: повышение тона на вопросительном слове и понижение его на вопросительной частице. Общий вопрос: повышение тона на конце. Вопросы без вопросительного слова или вопросительной частицы: повышение тона на конечной гласной сказуемого. Альтернативный вопрос: повышение тона на первой части вопроса и понижение на второй.

Лексическая сторона речи.

Лексические единицы, обслуживающие ситуации общения в пределах тематики начальной школы, простейшие устойчивые

словосочетания, оценочная лексика и реплики-клише как элементы речевого этикета, отражающие культуру стран изучаемого языка (употребление и распознавание в речи).

Японский и китайский слои лексики. Заимствования из других языков. Интернациональные слова.

Начальное представление о способах словообразования.

Простые и сложные слова. Основосложные (японские) и корнесложные (китайские по происхождению) слова, сложные слова смешанного типа.

Аффиксация. Аффиксы вежливости: префиксы о-, го-.

Именные слова – суффиксы: -сан (вежл), -кун (фамиллярный), -тян (уменьшительный).

Абстрактный счет. Конкретный счет. Счетные слова: нин, сацу, дай, хон, ко, май.

Обозначение времени суток. Обозначение дат, названия месяцев. Обозначение возраста людей.

Вежливые существительные. Обозначение членов своей

семьи и членов чужой семьи. Вежливые местоимения. Слова-сигналы восприятия «айдзуги»: хай, ээ, ун, со:, со:дэсу ка, со:дэсу нэ.

Грамматическая сторона речи.

Основные коммуникативные типы простого предложения.

Повествовательные утвердительное и отрицательное предложения. Порядок слов в простом повествовательном предложении.

Вопросительное предложение. Специальный, общий, альтернативный вопрос. Фиксированный порядок членов предложения.

Простое нераспространенное предложение с составным именным сказуемым. Подлежащее, выраженное именем существительным, указательным местоимением. Отсутствие у существительных грамматических категорий рода и числа.

Предметно-указательные местоимения системы ко-со-а-до. Основной падеж (ва).

Составное именное сказуемое. Связки настоящего времени дэс/дэ ва аримасэн. Частицы мо (присоединительная), ка (вопросительная), нэ (коммуникативная).

Простое распространенное предложение с составным именным сказуемым. Именное определение. Родительный падеж (но). Указательные определительные местоимения.

Личные местоимения. Множественное число у личных местоимений. Суффиксы –тати, –гата. Определение, выраженное именем прилагательным. Предикативные прилагательные на –и и полупредикативные на –на.

Прилагательное в позиции сказуемого в стиле на –масу/-дэсу. Утвердительная и отрицательная формы составного именного сказуемого, содержащего прилагательное.

Обстоятельство, выраженное наречием. Место обстоятельства в предложении. Наречия меры и степени (тотэмо, амари, такусан, мотто) и наречия со значением времени (мо:, мада).

Простое предложение с глагольным сказуемым.

Признаки глагола. Отсутствие категорий лица и числа. Спряжение глаголов. Образование формы нейтрально-вежливого стиля с суффиксом –масу. Настояще-будущее и прошедшее время глаголов: формы на –масу/-масэн, -масита/-масэн дэсита.

Дополнение и его место в предложении. Прямое дополнение: винительный падеж (о) для обозначения объекта действия. Косвенное дополнение. Дательный падеж (ни) для обозначения адресата действия, направления, местонахождения.

Творительный падеж (дэ) для обозначения орудия, средства действия, а также места действия.

Обстоятельство образа действия, выраженное обстоятельственной формой прилагательного: форма на –ку у предикативных и форма на –ни у полупредикативных прилагательных.

Однородные члены предложения, выраженные существительными и местоимениями. Соединительный союз то.

Система счета. Определение и обстоятельство, выраженные числительным. Количественные числительные японского происхождения. Количественные числительные китайского происхождения. Система счета. Разряды числительных (единицы, десятки, сотни). Абстрактный и конкретный счет. Основные счетные слова-суффиксы. Порядковые числительные. Суффиксы –мэ, –баммэ. Префикс дай-. Числительное с показателем дэ в значении общего количества. Частица гурай после количественных числительных.

Частица мо в значении значительности количества.

Мо в утвердительном и отрицательном сказуемом.

Коммуникатема ё в конце предложения.

Обозначение времени. Прошедшее время в сказуемом, выраженном именем или полупредикативным прилагательным.

Прошедшая форма связки дэсу.

Дополнения при глаголах движения. Винительный падеж о в

значении исходной точки движения; падеж направления э;
исходный падеж кара; предельный падеж мадэ.

Обстоятельство цели при глаголах движения (2-я основа глагола + ни + глагол движения).

Обстоятельство времени. Его позиция в предложении.

Средства выражения времени. Счетные слова времени: обозначение часов дзи, обозначение минут фун/ пун.

Обозначение времени суток годзэн, гого. Дательный падеж ни при обозначении времени. Обозначение промежутка времени, морфема -кан. Частица горо для обозначения приблизительности момента времени.

Предложение с тематическим членом (ва) и подлежащим (га). Описание предмета или явления по его характерному признаку. Сообщение о предпочтениях. (...га суки дэсу.)

Сообщение об умениях (...га дэкимасу).

Прошедшее время предикативных прилагательных.

Образование: основа + катта дэсу / -ку накатта дэсу.

Обозначение даты. Название месяцев и чисел. Морфемы ...нэн, ...гацу, ...ка/...нити. Обозначение количества лет и дней (морфема ...кан), количества месяцев (суффикс -кагэцу).

Сложносочиненное предложение с составными именными сказуемыми в простых предложениях. Срединное и заключительное сказуемое.

Однородные определения, выраженные прилагательными.

Срединная форма прилагательных. Образование: основа + -кутэ

у предикативных прилагательных, основа + дэ у

полупредикативных. Однородные сказуемые, выраженные прилагательными.

Выражение причины. Союз кара.

Выражение приглашения к совместному действию. Форма на -масё:(ка)/ -масэн ка. Предложение совершить собственное действие в интересах второго лица: -масё:(ка).

Сравнительные конструкции. Служебный формант ёри в

утвердительном предложении и ходо в отрицательном.
Выражение высшей степени признака лица или предмета:
...дэ... итибан + прилагательное. Конструкция сравнения
...то...то (дэ) ва дотира га.... дэсу ка , ... но хо:га...дэсу.
Средства выражения изменения признака / состояния.
Присоединение глагола нару к существительным,
прилагательным.

Средства выражения местонахождения одушевленных
и неодушевленных предметов. Глаголы иру и ару в позиции
сказуемого. Управление. Отыменные послелого места: уэ, сита,
маэ, усиро. Выражение действия, направленного на изменения
признака или состояния: существительное / основа
полупредикативного прилагательного + ни суру
,предикативное
прилагательное на –ку + суру.
Неопределенные, отрицательные местоимения и местоимения
со
значением обобщения.

III. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ ВЫПУСКНИКОВ

В результате изучения иностранного языка ученик должен
знать/понимать

- знаки азбуки хирагана и катакана, звуки японского языка;
- 100 наиболее употребительных иероглифов, отобранных в соответствии с предусмотренным программой лексиконом;
- основные правила чтения, графики и орфографии японского языка;
- особенности интонации основных типов предложений;
- название страны изучаемого языка, ее столицы;
- имена наиболее известных персонажей литературных произведений страны изучаемого языка;
- наизусть рифмованные произведения фольклора (доступные по содержанию и форме);
уметь

- понимать на слух речь учителя, одноклассников, основное содержание облегченных, доступных по объему текстов с опорой на зрительную наглядность;
- участвовать в элементарном этикетном диалоге (знакомство, поздравление, благодарность, приветствие);
- расспрашивать собеседника, задавая простые вопросы («кто?», «что?», «где?», «когда?») и отвечать на них);
- кратко рассказывать о себе, своей семье, друге;
- составлять небольшие описания предмета, картинки (о природе, школе) по образцу;
- читать вслух, соблюдая правила произношения и соответствующую интонацию, доступные по объему тексты, построенные на изученном языковом материале;
- читать «про себя», понимать основное содержание доступных по объему текстов, построенных на изученном языковом материале, пользуясь в случае необходимости двуязычным словарем;
- списывать текст, вставляя в него пропущенные слова в соответствии с контекстом;
- писать краткое поздравление с опорой на образец; использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:
 - устного общения с носителями иностранного языка, развития дружелюбного отношения к представителям других стран;
 - преодоления психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения;
 - ознакомления с детским зарубежным фольклором и

доступными
образцами детской художественной литературы на
иностранном языке;
более глубокого осознания некоторых особенностей родного
языка.

IV. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ

IV.1. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

ОСНОВНАЯ:

1. Изотова Н.Н. Японский язык: учебное пособие к учебнику и лингафонному курсу "Приглашение в Японию". Изд. Мгимо-Университет, 2014.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ:

1. Корсакова Е.В. Азбука Хирагана: Японский язык: учебное пособие. СПб: изд. Антология, 2013.

2. Корсакова Е.В. Азбука Катакана: Японский язык: учебное пособие. СПб: изд. Антология, 2013.